Bu program Avrupa Birliği ve Türkiye Cumhuriyeti tarafından finanse edilmektedir.

ULAŞTIRMA SEKTÖREL OPERASYONEL PROGRAMI

USOP Bülten JOURNAL

SECTORAL OPERATIONAL PROGRAMME FOR TRANSPORT

Eylül *September* **2022• Sayı** *Issue*: **24**



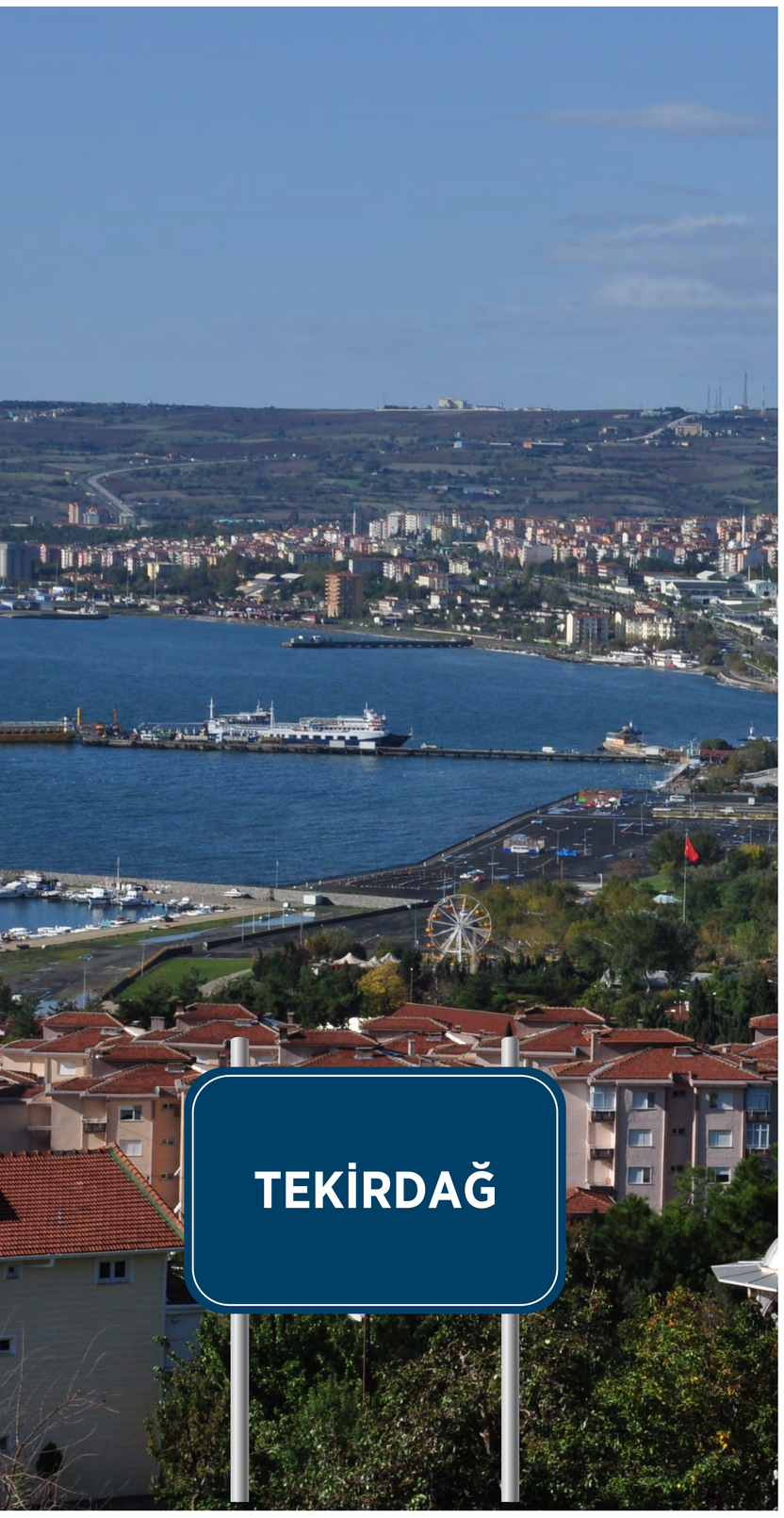
Eylül Ayı Bültenimizden Okurlarımıza Merhaba!

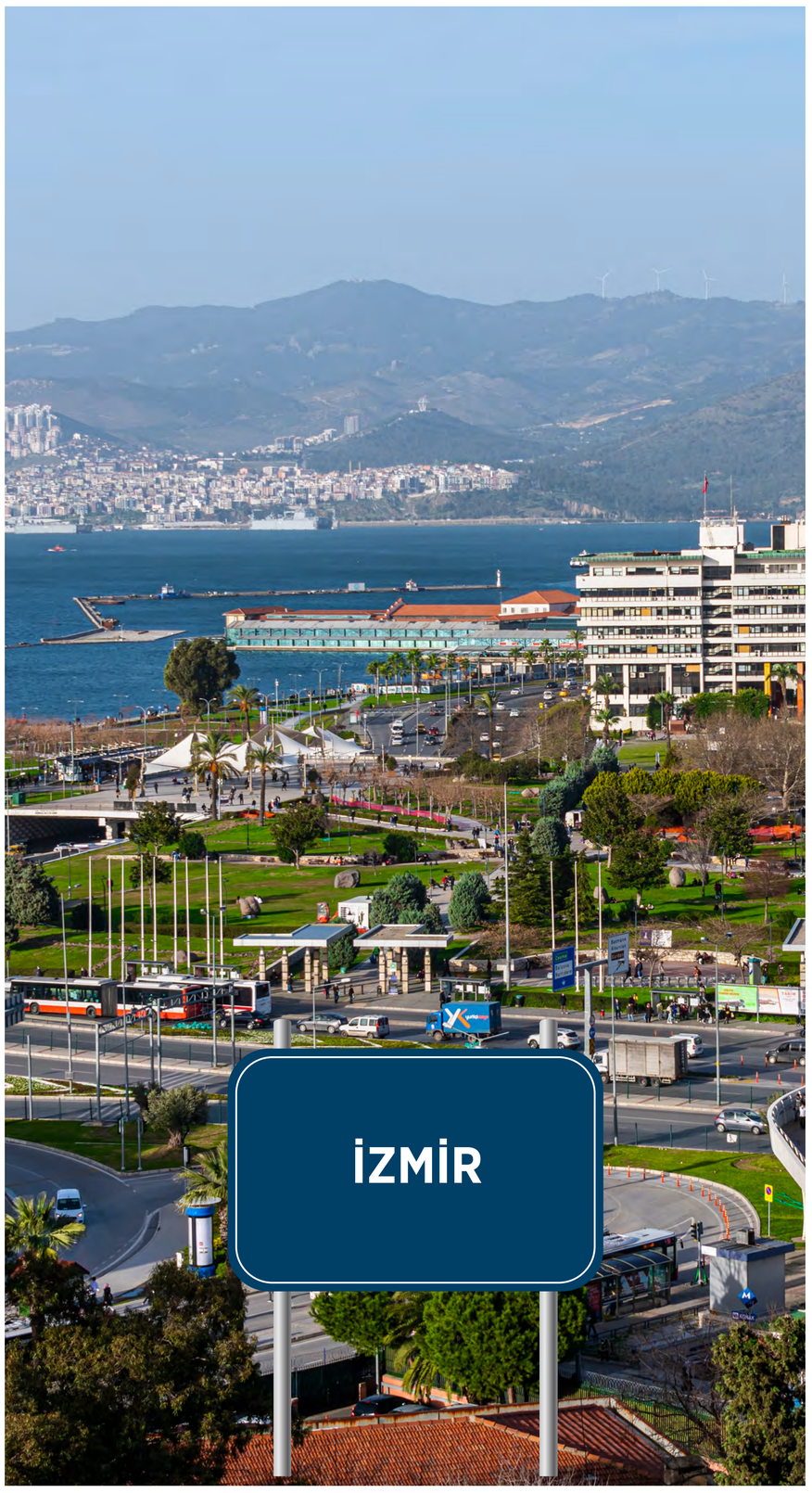
Greetings to Our Readers with the September Newsletter!

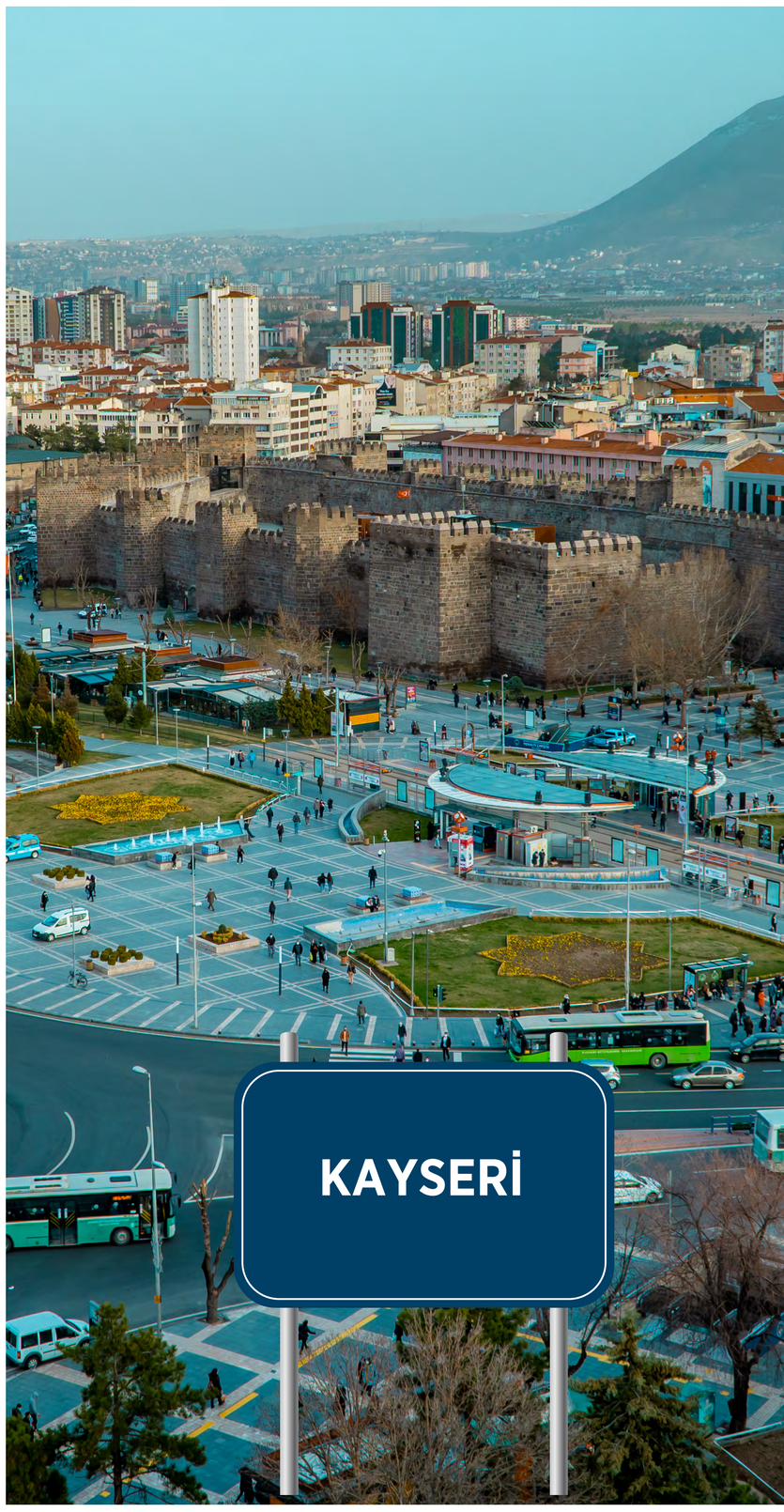
Yirmi dördüncü e-bültenimizden tüm okurlarımıza merhaba! Her ay bültenimizde USOP kapsamında gerçekleştirdiğimiz etkinliklerimizi, bizden haberleri ve gelişmeleri paylaşmayı sürdürüyoruz. Yoğun geçen aya pek çok etkinlik, toplantı ve buluşma sığdırdık! #USOPYollarda Mobil Tanıtım Merkezimiz Eylül ayı boyunca ziyaretçileriyle buluşmaya devam etti. Haydi İzleyelim bölümümüzde bu ay Kocaeli Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı (SKUp Kocaeli) projesi var! USOP Haber ve USOP Bülten'in tüm sayılarına *https://ipa.uab.gov.tr* adresindeki sitemizden ulaşabilirsiniz, keyifli okumalar diliyoruz. Güncel gelişmeler için takipte kalın!

We are happy to come together with all our readers with our twenty-fourth issue! In our e-newsletter of September, we are summarising for you the different aspects of the USOP, the developments in our projects and our activities. We held many events, meetings and get togethers during this past month! Our #USOPontheway Mobile Publicity Centre had a very busy month and met many visitors. In the Let's Watch section, you will find In the Let's Watch section, you will find the details of the Kocaeli Sustainable Urban Mobility Plan (Kocaeli SUMP)! We kindly remind you that you can access all issues of USOP News and USOP Newsletter at https://ipa.uab.gov.tr and wish you a pleasant reading. Stay tuned for the current updates!

#USOPYollarda Eylül Günlüğü
#USOPontheway Diary for September







#USOPYollarda Eylül Günlüğü

1-6 Eylül tarihleri arasında Tekirdağ Süleymanpaşa şehir merkezindeydik!

12-23 Eylül tarihleri arasında İzmir'de okul programımızı gerçekleştirdik ve toplamda 1852 öğrenciye ulaştık!

Kayseri okul programımızın ilk haftası 26-30 Eylül tarihlerinde gerçekleşti ve 587 öğrenci mobil tanıtım aracımızı ziyaret etti!

Eylül ayı boyunca her yaştan 2500 vatandaşımıza ulaştık!

#USOPontheway's September Diary

We were in Tekirdağ Süleymanpaşa city center between 1-6 September!

We carried out our school program in İzmir between 12-23 September and were able to communicate with 1852 students in total!

The first week of our Kayseri school program was on September 26-30 and 587 students visited our mobile publicity center!

During September, we reached 2500 people from all ages!



BİZDEN HABERLER
OUR LATEST NEWS

Avrupa Hareketlilik Haftası'nın Bu Yılki Tanıtım Toplantısı Türkiye Belediyeler Birliği'nde Gerçekleştirildi!

Promotional meeting of 2022 European MobilityWeek (EMW) was held at the headquarters of the Union of Municipalities of Türkiye (UMT)



Avrupa Komisyonu'nun sürdürülebilir kentsel hareketlilik alanında farkındalığı artırmak amacıyla oluşturduğu en önemli kampanya olan AvrupaHareketlilikHaftası her yıl 16-22 Eylül'de kutlanmaktadır.

Tanıtım toplantısına TBB ve Gaziantep Büyükşehir Belediye Başkanı Fatma Şahin, Dışişleri Bakan Yardımcısı ve AB Başkanı Büyükelçi Faruk Kaymakcı, Avrupa Birliği Türkiye Delegasyon Başkan Yardımcısı Büyükelçi Müsteşar Eleftheria Pertzinidou ile AB Dönem Başkanı Çekya'nın Ankara Büyükelçisi Pavel Vacek katıldı.

Dışişleri Bakanlığımız Bakan Yardımcısı ve AB Başkanı Büyükelçi Faruk Kaymakcı ve Büyükelçi Vacek birlikte pedallayarak toplantının gerçekleştiği TBB binasına geldiler. Tanıtım toplantısında, AB ile daha güçlü iş birliğine vurgu yapan TBB Başkanı Şahin, sürdürülebilir kentsel hareketlilik planları çerçevesinde insanların yaşam alışkanlıklarını daha iyi yönde değiştirerek zihinsel dönüşümü başlatmak için Avrupa Hareketlilik Haftası (AHH)'nın çok önemli olduğunun altını çizdi. Toplantıda yaptığı açılış konuşmasında Eleftheria Pertzinidou Avrupa Hareketlilik Haftası'nın kişisel olarak kullanılan araçlara bağlılığı azaltacak bir davranış değişikliği yaratmayı hedeflediğini; bisiklet, yürüme ve toplu taşıma araçları ile düşük karbon hedeflerinin yakalanabileceğini dile getirdi. Türkiye Belediyeler Birliği'nin önemli katkılarıyla belediyelerce AHH'ya katılımının ülkemizde çok iyi bir noktaya geldiğinin altını çizen Kaymakcı ise konuşmasında sürdürülebilir ulaşım, yerel yönetimlere sağlanan destekler ile Türkiye -AB Şehir Eşleştirme projeleri üzerinde durdu. Toplantıya katılan STK temsilcilerinin soruları üzerine USOP'un altından finanse ettiğimiz ve geçen ay başlangıç toplantısını yaptığımız Türkiye'de Sürdürülebilir Kentsel Hareketlilik için Belediyeler Birliğine Teknik Destek Projesinin kapsadığı aktiviteler hakkında da bilgiler paylaşıldı.

EUROPEANMOBILITYWEEK, which is the European Commission's flagship awareness-raising campaign on sustainable urban mobility is celebrated each year during the week of 12-16 September.

UMT and Gaziantep Metropolitan Municipality Mayor Fatma Şahin, Deputy Minister of Foreign Affairs and Director for EU Affairs Ambassador Faruk Kaymakcı, Deputy Head of EU Delegation to Türkiye Ambassador Undersecretary Eleftheria Pertzinidou and Presidency of the EU Council Czech Ambassador to Türkiye Pavel Vacek attended the meeting.

Deputy Minister of Foreign Affairs and Director for EU Affairs Ambassador Faruk Kaymakcı and Ambassador Vacek together pedalled to the meeting. In the promotional meeting UMT Mayor Fatma Şahin underlined stronger cooperation with European Union. Şahin highlighted the importance of EMW on the way to kick-off the mental transformation and to change the living habits of people for good within the framework of sustainable urban mobility plans. In the opening speech at the meeting, Pertzinidou stated that the European Mobility Week aims to create a change of behavior to reduce the dependency on personal vehicles and that low carbon targets can be achieved by cycling, walking and public transport. Kaymakcı, underlined that the participation of municipalities in Türkiye to the EMW has reached a very good point with the important contributions of the Union of Municipalities of Türkiye and mentioned the sustainable transport, the support provided to local governments and the Town Twinning Projects between Türkiye and the EU in his speech. Upon the questions directed by Civil Society Organizations' representatives who were present in the meeting, information has been given on the scope of activities in "Technical Assistance to UMT on Sustainable Urban Mobility in Türkiye Project", which started in the previous month and financed under USOP.

ÇE-KA Projesi Kapsamında Nesli Tehlike Altında olan Benekli Tatlı Su Kaplumbağaları Kurtarıldı!

Endangered European Pond Turtles are Rescued in the Scope of ÇE-KA Project!



Benekli Tatlı Su Kaplumbağaları *(Emys spp.)*, IUCN Kırmızı Liste kriterlerine göre (NT) seviyesinde nesli tehlike altında olup bu kaplumbağaların daha önce inşaat faaliyetleri sırasında oluşan geçici gölcüklerde mahsur kaldıkları tespit edilmişti. Bu geçici gölcüklerin inşaat çalışmaları kapsamında doldurulacak olması nedeniyle kaplumbağaların en yakın dere yatağına nakledilmesi gerekliliği ortaya çıktı. Bu sebeple geçici gölcüklerdeki suların boşaltılması sırasında tatlı su kaplumbağaların zarar görmemesi için transfer edilerek kurtarma çalışması 1 Eylül 2022 tarihinde gerçekleştirildi.

Kaplumbağaların zarar görmeden toplanabilmesi amacıyla öncelikle büyük gölcükteki suları boşaltmak için bir kanal açıldı. Kontrollü olarak su seviyesinin düşürülmesi sırasında açığa çıkan kaplumbağalar elle toplanarak içi su dolu bir kovaya alındılar. Bu çalışma sayesinde dere yatağına kontrollü olarak bırakılan 7 kaplumbağa mahsur kaldıkları geçici gölcükten kurtarıldı. Çalışma sırasında bazı kaplumbağaların saz yataklarına doğru hareket ettiği ve bataklık içerisine saklandıkları gözlemlendi. Saklanan ve muhtemelen diğer küçük gölcüklerde kalan kaplumbağalar sonraki günlerde alanda tekrar gözlemlendi. Hava durumunun uygun olmaması nedeniyle diğer küçük gölcüklerin boşaltılması işlemine ara verildi. Kurtarma çalışmaları önümüzdeki günlerde devam edecek.

The European Pond Turtles (Emys spp.), are endangered species according to IUCN Redlist criteria, which were previously recorded in the temporary ponds during the construction activity. Since this temporary pond is to be filled, the European Pond Turtles need to be transferred to nearest stream bed. For this reason, the rescue work was carried out on September 1, 2022 without harming the European Pond Turtles during the discharge of the water in the temporary ponds.

In order to collect the turtles without harming them, a channel was opened to drain the water in the large pond. The turtles were collected by hand and placed in a bucket filled with water while lowering the pond water level in a controlled manner. Thanks to this rescue, 7 turtles that were released into the nearest creek bed in a controlled manner were rescued from the temporary pond where they were stranded. During the operation, it was observed that some turtles moved towards the reed beds and hid in the swamp. These hiding ones, and possibly those remaining in other small ponds, were seen in the field during subsequent observations. The evacuation of other small ponds was interrupted due to the unsuitable weather conditions on the next day and the operation will be going on in the near future.



Genel Müdürlüğümüz ve Dışişleri Bakanlığı AB Başkanlığı arasında Eşgüdüm Toplantısı Yapıldı!

Coordination Meeting Held between the DG EU and Foreign Relations and Ministry of Foreign Affairs Directorate of EU Affairs!



13 Eylül 2022 tarihinde Genel Müdürümüz Sn. Burak Aykan başkanlığında Bakanlığımız ve Dışişleri Bakanlığı AB Başkanlığı arasında ulaştırma sektöründe AB ile yürütülmekte olan çalışmalara ilişkin olarak güncel konuların görüşüldüğü bir eşgüdüm toplantısı yapıldı.

Dışişleri Bakanlığı AB Başkanlığından Avrupa Birliği ile İlişkiler Genel Müdürü Elif Kurşunlu, Mali İşbirliği ve Proje Uygulama Genel Müdürü Bülent Özcan, Genel Müdür Yardımcıları Murat Şen ve Serdar Öztürk ile AB İşleri Uzmanı Dr. Özge Cevher'in katılım sağladığı toplantıda Bakanlığımızı temsilen AB ve Dış İlişkiler Genel Müdürü Burak Aykan, AB Yatırımları Dairesi Başkanı Dr. Tijen İğci, Uluslararası Politikalar Dairesi Başkanı Mustafa İmamoğlu ve AB Uzmanları Burcu Özcan ile Mehmet Sefa Ceyhan katılım sağladı.

Oldukça verimli geçen toplantıda ulaştırmanın tüm modlarında AB ile mevcut iş birliğimizin geliştirilmesi, bağlantısallığın artırılması, Avrupa Yeşil Mutabakatı ve emisyon ticareti gibi konuların yanı sıra AB mali iş birliği ve USOP'un uygulamasına ilişkin önemli hususlar görüşüldü.

A coordination meeting was held with Ministry of Foreign Affairs Directorate of EU Affairs under the chairmanship of Mr. Burak Aykan, Director General for EU and Foreign Affairs on the contemporary issues on studies being carried out with EU on transport sector.

In the meeting, the Ministry of Transport and Infrastructure was represented by Mr. Burak Aykan- Director General for EU Affairs and Foreign Relations, Tijen İğci (PhD)-Head of Department for EU Investments, Mustafa İmamoğlu-Head of Department for International Policies and EU Experts Burcu Özcan and Mehmet Sefa Ceyhan, whereas Elif Kurşunlu-Director General for European Union Relations, Bülent Özcan-Director General for Financial Cooperation and Project Implementation, Deputy Director Generals Murat Şen and Serdar Öztürk and EU Affairs Expert Özge Cevher (PhD) participated on behalf of Ministry of Foreign Affairs Directorate of EU Affairs.

During the very productive meeting. substantial issues such as enhancement of current cooperation between Türkiye and EU in all modes of transport, improvement of connectivity, European Green Deal and emission trade as well as Türkiye-EU financial cooperation and USOP were discussed.

“Ulaştırma Hizmetleri Düzenleme Genel Müdürlüğü’nün Desteklenmesi Teknik Destek Projesi” Kapanış Toplantısı Ankara’da Gerçekleştirildi!

Closing Meeting of the “Technıcal Assistance Project For Supporting The Directorate General Of Transport Services” Held in Ankara!



Demiryolu sektöründe serbestleşme sürecine paralel olarak **AB müktesebatı** ile etkili uyum için emniyet, karşılıklı işletilebilirlik ve düzenleyici fonksiyonlar konusunda idari kapasiteyi güçlendirmeyi amaçlayan **“UHDGM’nin Desteklenmesi Projesi”** sona erdi. Bu amaç doğrultusunda, sektörde rekabet koşullarını iyileştirerek çevreye en az olumsuz etkiyle ekonomik, hızlı, emniyetli ve kaliteli demiryolu ulaşım hizmetlerini sağlayan proje kapsamında pek çok aktivite düzenlendi, **kırktan fazla yasal ve teknik belge** hazırlandı.

Tüm bu çalışmaların kamuoyuna aktarıldığı projenin kapanış toplantısı **15 Eylül 2022** günü, **Ankara JW Marriott Hotel**’de gerçekleştirildi. **Ulaştırma Hizmetleri Düzenleme Genel Müdürlüğü**’nün ev sahipliğinde yapılan toplantının açılış konuşmaları **Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı AB ve Dış İlişkiler Genel Müdürü Burak Aykan, Ulaştırma Hizmetleri Genel Müdürü Murat Baştor ve AB Türkiye Delegasyonu Ulaştırma Sektör Yöneticisi Göktuğ Kara** tarafından yapıldı. Toplantıda Proje Ekip Lideri Tibet Seyhan da proje çıktılarını anlatan bir sunum gerçekleştirdi.

Proje süresince 40’tan fazla teknik ve yasal belge hazırlandı.

Yapılan çalışmalarla sektörün AB ile uyumlu yasal çerçevesini oluşturacak Demiryolu Kanun Taslağı ve tespit edilen boşlukları giderecek şekilde **7 teknik yönetmelik taslağı** hazırlandı. Bunların dışında AB’nin güncel uygulamalarını dikkate alan 1**7 kılavuz/kontrol listesi baştan hazırlandı** veya yenilendi. AB ile farklılıkları ortaya çıkarmak amacıyla, **5 En İyi Uygulama Kılavuzu, 13 yasal boşluk analizi veya strateji raporu** hazırlandı.

Proje kapsamında pek çok aktivite gerçekleştirildi.

Demiryolu altyapı ve tren işletmecilerine yönelik olarak **1 uygunluk değerlendirmesi ile 3 denetleme faaliyeti** UHDGM personeli ve proje uzmanlarının katılımıyla gerçekleştirildi. **11 eğitim organizasyonu**nda 200’den fazla katılımcıya çeşitli konularda eğitim verildi. 200’den fazla katılımcı ile iki çalıştay düzenlendi ve **AB üye ülkelerine 6 çalışma ziyareti** gerçekleştirildi.

Tüm bu çalışmalar sonucunda ülkemizdeki demiryolu sektörü ve mevzuatının AB ile uyumu alanında önemli bir ilerleme kaydedildi. Önümüzdeki dönemde, taslak çalışmaların son haline getirilerek yayımlanması ile ulaşım alanında ülkemizin demiryolu sektöründe bölgesel ve uluslararası çapta öneminin büyük ölçüde artması, Avrupa ve Asya arasında demiryolu taşımacılığındaki konumunun daha da güçlenmesi öngörülmektedir.

*In parallel with the liberalisation process in the railway sector, the **"Supporting DGRTS Project"**, which aims to strengthen the administrative capacity on safety, interoperability, and regulatory functions for effective harmonisation with the **EU acquis,** came to an end. In line with this purpose, many activities were organised and **more than forty legal and technical documents** were prepared within the scope of the project, which provides economic, fast, safe, and high-quality railway transport services with minimum negative impact on the environment by improving the competition conditions in the sector.*

*The closing meeting of the project, where all these works were presented to the public, was held on **15 September 2022** at **Ankara JW Marriott Hotel.** The opening speeches of the meeting hosted by the **Directorate General of Regulation of Transport Services** were made by **Burak Aykan, Director General for EU and Foreign Relations of the Ministry of Transport and Infrastructure, Murat Baştor, Director General of Transport Services, and Göktuğ Kara, the Transport Sector Manager of the EU Delegation to Türkiye.** Also, the Project Team Leader Tibet Seyhan carried out a presentation on the project outputs at the meeting.*

More than 40 technical and legal documents were prepared during the project.

*With the works carried out, the Draft Railway Law, which will create the legal framework of the sector in line with the EU, and **7 draft technical regulations** were prepared to eliminate the identified gaps. Apart from these, 1**7 guidelines/checklists** considering the current practices of the EU were prepared or renewed, **5 Best Practice Guidelines, 13 legal gap analyses or strategy reports** were prepared to reveal the differences with the EU.*

Many activities were carried out within the scope of the project.

*For railway infrastructure and train operators, **1 conformity assessment and 3 inspection activities** were carried out with the participation of DGRTS staff and project experts, more than 200 participants were trained on various subjects in **11 training organisations, 2 workshops** were organised with more than 200 participants and **6 study visits to EU member states** were carried out.*

As a result of all these studies, a significant progress has been achieved in the harmonisation of the railway sector and legislation in Türkiye with the EU. In the coming period, with the finalisation and publication of the draft studies, it is envisaged that the regional and international importance of Türkiye in the railway sector will significantly increase and its position in railway transport between Europe and Asia will be strengthened.



Ev sahipliğini Türkiye Belediyeler Birliği'nin üstlendiği
Avrupa Hareketlilik Haftası (AHH) 2022 Resepsiyonu Gerçekleştirildi!

Hosted by the Union of Municipalities of Türkiye,
the European Mobility Week (EMW) 2022 Reception Held

Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı (USOP) altında uygulanmaya başlanan Türkiye'de Sürdürülebilir Kentsel Hareketlilik için Belediyeler Birliğine Teknik Destek Projesi" kapsamında Avrupa Hareketlilik Haftası (AHH) Resepsiyonu Türkiye Belediyeler Birliği'nin (TBB) ev sahipliğinde üst düzey yetkililerin ve AB Büyükelçilerinin katılımıyla gerçekleşti. TBB ve Gaziantep Büyükşehir Belediye Başkanı Sayın Fatma Şahin, Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı Büyükelçi Sayın Nikolaus Meyer-Landrut, Cumhurbaşkanlığı Yerel Yönetim Politikaları Kurulu Başkan Vekili Sayın Prof.Dr. Şükrü Karatepe ve Dışişleri Bakan Yardımcısı ve AB Başkanı Büyükelçi Sayın Faruk Kaymakcı açılış konuşmalarını yaptılar. Etkinliğe Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Avrupa Birliği Yatırımları Dairesi Başkanı ve IPA Direktörü Sayın Dr. Tijen İğci ve dairemiz personeli de iştirak etti.

Avrupa Hareketlilik Haftası (AHH) Resepsiyonu açılış konuşmalarında sürdürülebilir kentsel hareketliliğin önemine değinen konuşmacılar, AHH 2022 temasında yer alan #ŞehriniKucakla mottosunun ne anlama geldiğinin de altını çizdiler. Sürdürülebilir, kapsayıcı, herkes tarafından erişilebilir, daha temiz, daha yeşil ve daha düşük emisyonlu ulaşım ile iklim değişikliğinin olumsuz etkisinin azaltacağını belirttiler. Konuşmacılar daha çok toplu ulaşımın kullanılması, daha fazla yürüyüşün ve bisiklete binmenin faydasını anlattılar. Bu çerçevede Türkiye'de belediyeler tarafından AHH kapsamında yapılan etkinliklerden övgüyle bahsettiler.

Resepsiyon öncesindeki son bölümde sürdürülebilir kentsel hareketlilik uzmanı Dr. Susanne Böhler-Baedeker "Sürdürülebilir Hareketlilik" konusunun çevresel, sosyal ve ekonomik etkisini üzerine konuştu. Sürdürülebilir hareketlilik danışmanı Mateo Gomez Jattin ise "Şehrini Hareketlendir" girişimini anlatarak Ankara Büyükşehir Belediyesinin bu harekete katıldığını ifade etti.

Etkinlik resepsiyon ile sona erdi.

The EMW Reception, hosted by the Union of Municipalities of Türkiye, within the scope of the ""Technical Assistance to UMT on Sustainable Urban Mobility in Türkiye Project", a project being implemented under the Sectoral Operational Program for Transport (USOP), was held with the participation of the senior officials and the EU Ambassadors. President of the Union Municipalities of Türkiye (UOM) and Mayor of Gaziantep Metropolitan Municipality Fatma Şahin, the Head of the EU Delegation to Türkiye Ambassador Nikolaus Meyer-Landrut, Acting President of Presidential Policy Board of Local Administrations of Türkiye Prof. Dr Şükrü Karatepe, and Deputy Minister of Foreign Affairs and Director for EU Affairs Ambassador Faruk Kaymakcı gave their opening speeches. On behalf of the Ministry of Transport and Infrastructure, Head of Department for EU Investments, IPA Director Tijen İğci (PhD) attended the event with the representatives of the Department.

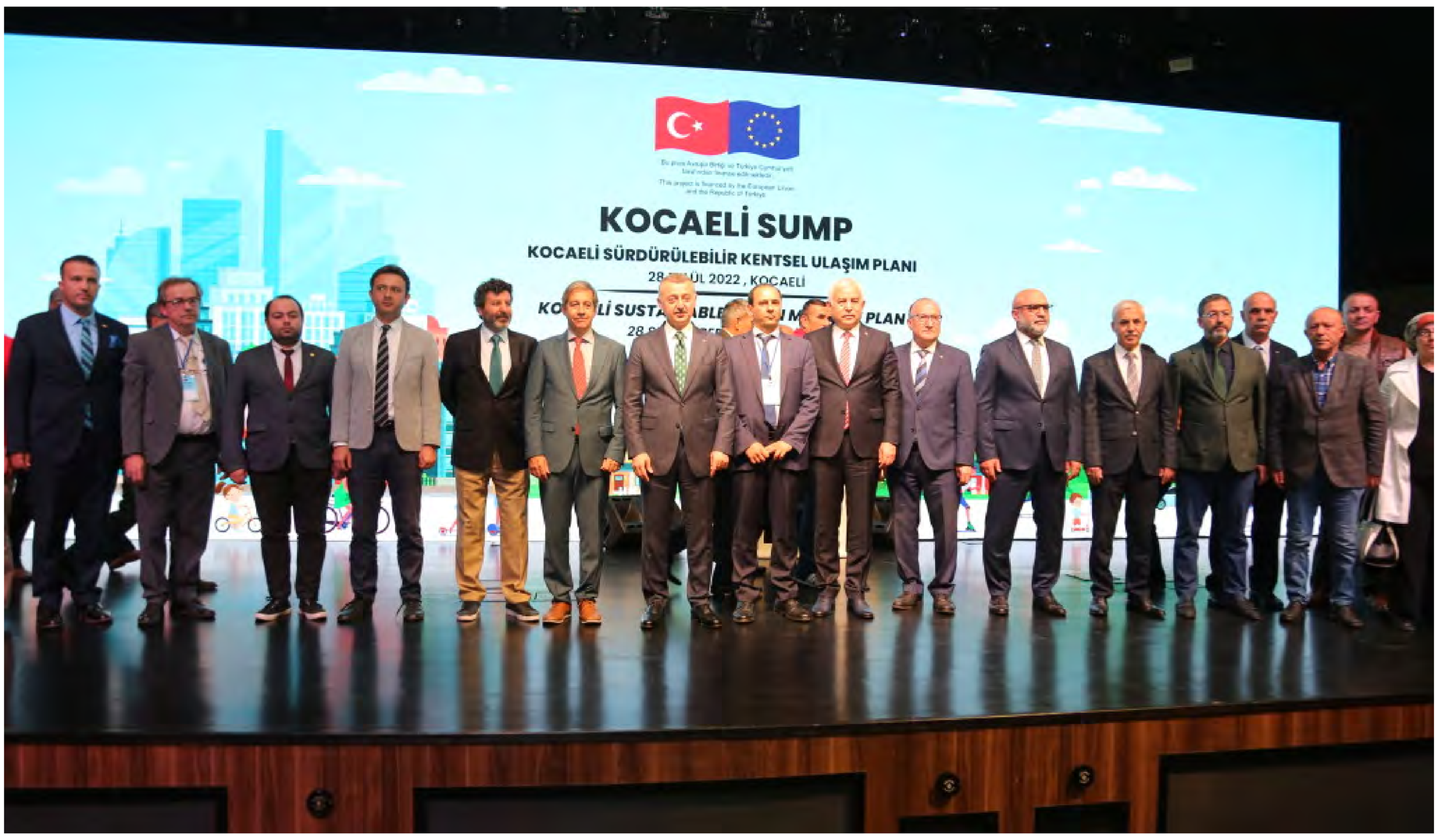
The EMW Reception started with the opening speeches. All of the speakers emphasised the importance of sustainable urban mobility and underlined the real meaning of the EMW 2022 theme, namely "Better Connections". They stated that sustainable, inclusive, accessible transportation and cleaner, greener and reduced carbon emissions would also reduce the negative impact of climate change. Speakers also talked about the benefits of using more public transportation, walking and cycling. In this context, they spoke highly of the activities organised by municipalities within the scope of EMW in Turkey.

Before the reception, during the last part of the speeches, sustainable urban mobility expert Dr Susanne Böhler-Baedeker talked about the environmental, social and economic impact of "Sustainable Mobility" and sustainable mobility consultant Mateo Gomez Jattin talked about the "Mobilise Your City" initiative and informed the audience that Ankara Metropolitan Municipality became the new member of this initiative.

The event was concluded with a reception.

Kocaeli Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı Projesi Açılış Etkinliği ve Bilgilendirme Toplantısı Gerçekleşti!

Opening Ceremony and Information Meeting of Kocaeli Sustainable Urban Mobility Plan Project Held!



Avrupa Birliği tarafından aday ülkelere sağlanan Katılım Öncesi Mali Yardım Aracı'nın (IPA) 2014-2020 yıllarını kapsayan ikinci döneminde Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı altında uygulanan **"Kocaeli Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı (SKUp Kocaeli)"** projesinin açılış etkinliği 28 Eylül tarihinde Kocaeli Kongre Merkezinde gerçekleştirildi. Etkinliğe Kocaeli Büyükşehir Belediyesi Genel Sekreteri Balamir Gündoğdu, Kocaeli Büyükşehir Belediye Başkanı Doç. Dr. Tahir Büyükakın, AB Türkiye Delegasyonu Ekonomik ve Sosyal Kalkınma Bölümü Başkanı Angel Gutierrez Hidalgo ve Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı AB ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü AB Yatırımları Dairemizden Sözleşme Yöneticisi Serdar Yılmaz ve Tanıtım ve Görünürlük Görevlisi Alper Kaya katıldı.

SKUp Koceli projesinin genel hedefi, Avrupa Birliği standartlarına uygun olarak, rekabetçi, erişilebilir ve sürdürülebilir bir ulaştırma sistemi vasıtasıyla ülkemizin ve Kocaeli'nin ekonomik ve toplumsal kalkınmasını ve Avrupa Birliğine entegrasyonunu kolaylaştırmaktır. İki yıl sürecek SKUp Kocaeli; sürdürülebilir, adil, erişilebilir, entegre ve kapsayıcı bir ulaşım sistemi oluşturmak, otomobil bağımlılığını azaltarak, trafik hacimlerini ve sıkışıklığını azaltmak, yaya ve bisikletli ulaşımın arttırılması gibi insan yaşamının kalitesini artıracak temel ihtiyaçlara odaklanmaktır.

*The launch event of the **"Kocaeli Sustainable Urban Transport Plan (SUMP Kocaeli)"** project, which was contracted under the Sectoral Operational Program for Transport in the second term encompassing the years 2014-2020 of the Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA) provided by the European Union to candidate countries, took place at the Kocaeli Congress Centre on September 28. The event was attended by Balamir Gündoğdu, Secretary-General of the Kocaeli Metropolitan Municipality, Assoc. Prof. Tahir Büyükakin, Kocaeli Metropolitan Mayor, Angel Gutierrez Hidalgo, Head of the Economic Cooperation and Social Section, EU Delegation to Türkiye and our contract manager Serdar Yılmaz, Ministry of Transport and Infrastructure, Directorate-General of EU and Foreign Affairs, Department of EU Investments, and Alper Kaya, Publicity and Visibility Officer of the same department.*

The overall objective of the SUMP Kocaeli project is summarized as to facilitate our country's and Kocaeli's economic and social development and integration to the European Union through a transport system that is compatible with European Union standards, competitive, accessible and sustainable. SUMP Kocaeli, which will span a period of two years will focus on fundamental needs to enhance the quality of human life, such as establishing a sustainable, fair, accessible, integrated and inclusive transport system, reducing traffic volume and congestion by decreasing dependency on vehicles, and boosting pedestrian and bicycle transport.

Projenin beklenen sonuçları şunlardır:

- Kocaeli planlama çerçevesi için Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planının oluşturulması,
- Paydaşların ve vatandaşların yüksek katılım düzeyinde sürece dahil edilmesi,
- Planlama uygulamalarının ve yasal durumun analiz edilmesi,
- Kocaeli'nin hareketlilik durumunun analiz edilmesi,
- Kocaeli için ortak vizyonun, amaçların ve hedeflerin tanımlanması,
- Proje kapsamında personel kapasitesinin güçlendirilmesi,
- Halkın bilinçlendirilmesi için tanıtım ve görünürlük faaliyetleri ile projenin yönetilmesi,
- Trafik sıkışıklığının azaltılması ve vatandaşlarımızın ihtiyaçlarına erişebilme olanağının artırılması,
- Hava ve gürültü kirliliğinin, sera gazı salınımlarının ve enerji tüketiminin azaltılması,
- Düşük emisyon bölgelerinin oluşturulması, yönetim politikalarının tanımlanması,
- Yüksek düzeyde erişilebilirliğin sağlanması,
- Ulaşımda geçen sürelerin ve koşulların iyileştirilmesi ile vatandaşlarımızın yaşam kalitesinin artırılması.

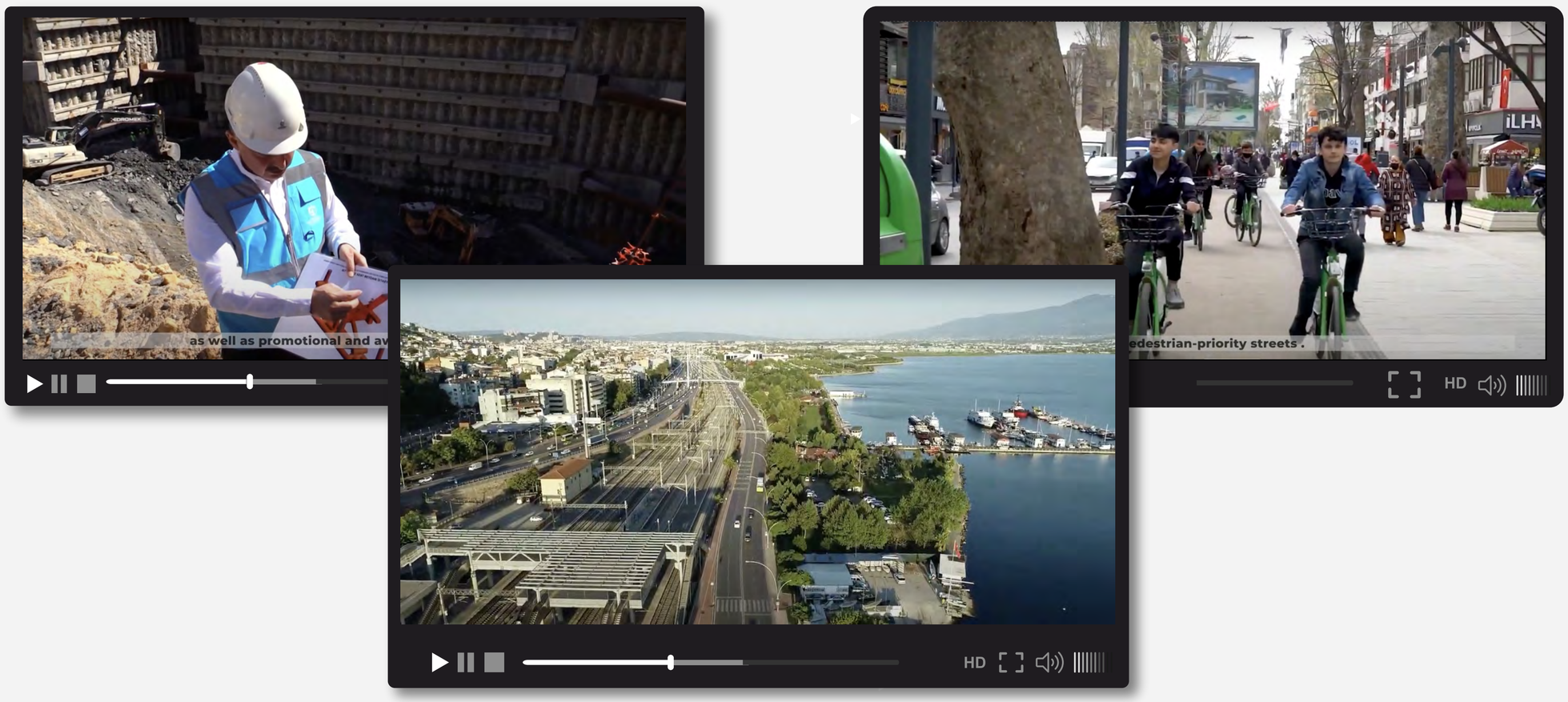
The expected outcomes of the project are:

- *Establishing a Sustainable Urban Transport Plan for the Kocaeli planning framework,*
- *High inclusion of stakeholders and citizens in the process,*
- *Analysis of planning practices and legal status,*
- *Analysis of Kocaeli's mobility*
- *Defining shared vision, goals and objectives for Kocaeli,*
- *Enhancing personnel capacity within the scope of the project,*
- *Managing the project through promotional and visibility activities for the purposes of awareness-raising,*
- *Alleviating traffic congestion and enhancing citizens' access to their needs,*
- *Decreasing air and noise pollution, greenhouse gas emissions and energy consumption,*
- *Establishing low-emission zones, defining management policies,*
- *Ensuring a high level of accessibility,*
- *Lowering time spent in transport as well as improving conditions, thus enhancing citizens' quality of life.*

HAYDİ İZLEYELİM!
LET'S WATCH!

Kocaeli Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı (SKUp Kocaeli) projesi başladı!
https://youtu.be/_fFKQFoJAmM

"Kocaeli Sustainable Urban Transport Plan (SUMP Kocaeli)" project is getting underway!
https://youtu.be/_fFKQFoJAmM



Bu yayın Avrupa Birliği ve Türkiye Cumhuriyeti'nin mali desteğiyle hazırlanmıştır. Bu yayının içeriğinden sadece International Consulting Expertise (ICE) sorumludur ve hiçbir şekilde Avrupa Birliği veya Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığının görüşlerini yansıttığı şeklinde yorumlanamaz.

This publication was produced with the financial support of the European Union and the Republic of Turkey. Its contents are the sole responsibility of International Consulting Expertise (ICE) and do not necessarily reflect the views of the European Union and the Ministry of Transport and Infrastructure.